



中華醫藥  
逢周一、周三、周五刊出  
網址: http://www.takungpao.com  
FAX: 2572 5593  
版權所有 翻印必究

行天下 探岐黃

下次刊出：六月三十日（每月第四個星期一刊出，公眾假期順延）

馬來西亞是一個多元文化共存的社會，作為世界傳統醫藥的一個重要組成部分的中醫藥在這裡不僅有一席之地，而且日見發展。馬來西亞又是個法制化程度較高的社會，加上其多種語言溝通的便利，使得其發展傳統醫藥的政策有從下而上和從上而下的良性互動。馬來西亞近年不斷開展國際交流，加強同中國、印度等國家在傳統醫藥方面政府與民間的合作。

今年5月初，應馬來西亞的邀請，參加馬來西亞中醫藥國際學術高峰論壇暨南方大學學院中醫藥學術顧問團成立典禮，我第二次來到了馬來西亞。

# 多元沃土育奇葩

## ——馬來西亞傳統醫藥

□趙中振

### 一、大馬印象

馬來西亞，華人習稱大馬。馬來西亞建國於1957年，在此之前曾是英屬殖民地，長達87年。中國與馬來西亞的關係淵源已久，早在明代，鄭和七下西洋，曾多次經過馬來西亞西岸的交通要塞馬六甲海峽。清代末年，曾有大批的華工遷移到此地，這些勞工主要來自廣東與福建，以開採錫礦為業。

馬來西亞的國土由西馬與東馬兩大島嶼組成，總面積為36萬平方公里，與日本的面積相當。但總人口不到日本的四分之一。根據2010年對全國總人口2830萬人的調查，67.4%為土著，24.6%為華人（700萬人），印度人為7.3%，其他種族為0.7%。

這裡地處北緯5度，氣候屬於熱帶，不少地方為茂密的原始森林所覆蓋。西馬的最高峰有2000米，東馬則超過4000米。馬來西亞的產業素來以農業為主，其中油棕、胡椒、橡膠等經濟作物享譽世界。大馬榴槤獨特的甜味、苦味是其他地方享受不到的。其他熱帶水果如山竹、百香果、人心果、紅毛丹、蛇皮果、山荔枝、沙梨、椰子、菠蘿蜜等果香四溢、色彩紛呈。

### 二、中醫教育

馬來西亞由政府認可的傳統醫藥高等教育籌辦開始於2009年。在此之前，多為民辦方式，如中醫師公會創辦的學校馬來西亞中醫學院（前身為馬華醫藥學院）、檳榔嶼中醫學院、吡叻中醫學院、沙撈越中醫學院等。現在8家開辦傳統醫藥課程的綜合性大學中，有6家已導入了中醫課程。以上均獲得了馬來西亞教育部的資格認證。第一屆學生即將在2016年畢業。

南方大學學院位於馬來西亞最南端的柔佛州的柔佛巴魯市，這裡與新加坡一橋之隔。該學校1990年創立，為馬來西亞全國華社首創的民辦非營利高等學府，以培育英才與傳承中華文化為使命。

南方大學目前設有五個學院，其中的中醫藥學院為南馬最具規模與規範化的中醫藥高等學府。借鑒中國內地中醫藥高等教育的模式，這裡多由中國來的優秀教師執教，課程參照中國課程綱要，涵蓋了中醫及西醫所需修讀的科目。為達到優勢互補，他們與天津中醫藥大學合辦了3+2的雙聯課程，即前三年基礎課在馬來西亞上，後兩年臨床課在天津上。目的是培養出適應本地市場、能夠迅速投入中醫藥行業的專業人士。

南方大學附屬中醫醫院，是全馬首個教學、門診與科研結合的中醫藥基地。設有內、外、婦、兒、針灸、推拿、腫瘤、皮膚、老年病、康復等專科與物理治療中心。醫院內有一批具有豐富臨床經驗的老專家。副院長陳期發教授，擅長針灸，同時將火針，這一具有數千年歷史的傳統技藝發揚光大。「火針治療二十年」，治療患者四萬人次。我切身體驗了一下，陳教授的手法很好，其實火針並沒有以往人們描述的那樣疼痛可怕。

在柔佛巴魯的幾天裡，我感受最深的是當地華人的奮鬥精神。從一間大學，可以看到馬來西亞600萬華人的頑強鬥志與對中醫藥發展的期盼。在處於非主流文化的社會

中，開展中醫藥教育是何等的不易。為保障完整傳承中醫藥文化精髓，該校得到教育部批准，可使用純中文教學，這在馬來西亞高等學府中，是一種得來不易的權益。

25畝英畝土地也是華人慈善家肖晚香先生捐贈的。肖先生關心民族的命運和自身文化的命運，一分一分地籌款，經歷過各種坎坷，披荊斬棘，從不言放棄，體現了執著、淳樸、認真、自強不息的精神。

### 三、同善醫院

在馬來西亞的醫療體系中，是以西醫、西藥為主導的。現在雖有中醫師的註冊制度，但屬於自願性質，尚未在法律上強制實施。從2005年馬來西亞中醫師針灸聯合總會訂立中醫註冊準則以來，已經註冊的中醫人數超過4000，但估計民間行醫者有萬名以上。隨著法律的健全，這一數字將會逐漸清晰。

目前在馬來西亞，已經有11家政府醫院開始提供傳統醫療服務，其中包括馬來傳統醫療、印度傳統醫療和中醫。提供中醫藥服務的有3家，但11家都提供針灸服務。

同善醫院的前身是「培善堂」，由當地華人創建於1881年，1894年改建為公共慈善機構。我們參觀了這所醫院，感覺同1867年在新加坡建立的同濟醫院、1872年在香港成立的東華醫院有許多類似之處。都是由當地華人出資興建的，作為慈善機構服務於當地的貧苦民眾。

非盈利的民辦醫院，面對激烈的競爭，要維持生存與尋求發展實屬不易。無論是英國殖民地時期政府不聞不問的政策，還是在日本統治時期的排斥舉措，均沒有使之消亡，使用中醫藥的人反而日漸增多。我想，中醫藥的療效在患者中得到肯定，應是其長久不衰的基礎。同善醫院可謂中醫藥在馬來西亞發展的一個縮影。

如今同善醫院已發展為一座中西醫並舉的機構。1989年擴建啓用了一座10層的西醫樓，共有病床238張。內設有癌症診療中心和急救中心等。

我們參觀了2006年啓用的12層高的中醫大樓。大樓內設有中醫門診和住院部，擁有108張病床。中醫門診的平均診金10至50馬幣不等（一馬幣約折合2.5港元）。醫師中，除本地的之外，有自陝西、南京、湖北、湖南、北京、黑龍江的中醫師，還有一位來自韓國的掛牌中醫師。這裡每天門診接待約800名患者。住院病人主要是中風後遺症患者。住院病房分5人房、4人房、2人房與單人間，每天的住院費用在50至120馬幣之間。

中藥房的管理很到位，井井有條，並給患者提供代煎藥的服務。藥房還標示出容易混淆的中藥，說明有關部門對此問題的關注。但我留意到仍舊存在一些問題，如有些中藥名稱書寫不規範，另外五加皮誤用羅摩科的紅柳（香加皮）等。課後還有取自其他診所的「五加皮」樣品拿來讓我鑒別，結果均為混淆品，這也反映了馬來西亞市場的一般情況。



▲吉隆坡中華街



▶雙子塔



▲吉隆坡中華街藥店



▼同善醫院

### 四、草藥學習班

馬來西亞衛生部於1998年開始設立「傳統與輔助醫藥委員會」，並於2004年正式建立了傳統與輔助醫藥管理部門（Traditional and Complementary Medicine Division），現任負責人為吳清順醫生。2014年，馬來西亞將公布實施傳統醫藥法。為扎實穩步地推進這一工作，馬來西亞衛生部特舉辦了一次以中藥調劑為主題的短期課程。2013年11月底，我應邀來到吉隆坡，擔任了此次培訓班的主講，郭平博士與從美國專程趕來的Eric Brand先生協助。

培訓班共召集了約200人，學員以西醫、西藥師、中醫、針灸師、推拿按摩師為主；還有中藥商和自由職業者、大學教師；也有政府官員前來助陣。他們來自大馬全國各地，有的專程乘飛機從東馬或西馬的南部趕來。學員中有華人、印度人、馬來人，大家的文化背景不同，中醫藥基礎更是參差不齊。有初學者，也有的曾經到中國內地與台灣深造，但共同點是都十分認真、執著。

學員們十分主動，頭一天講到草藥專題，學員第二天便採來幾十種草藥放在我們面前。一位學員帶來一株新鮮的植物，花很香，她告訴我當地稱之為楊貴妃，並問我可不可以吃。我仔細觀察這株有着白色的圓錐狀花序，葉對生，葉緣具齒的植物，初步判定為醉魚草類植物。因為這類植物體內含生物鹼等多種活性成分，可祛風濕、癢跌打損傷與皮膚病，同時有一定的毒性。我在課堂上提醒大家，醉魚草屬為馬錢科植物，這個屬廣泛分布在全世界熱帶和亞熱帶等溫暖地區。有些種類吃了會醉暈過去，有「毒魚草」之別名，可不要隨便嘗試呀。

就在我回香港的路上，手機上收到來自學員的一則電郵：最後一天課程結束後，我回到家中，兩隻狗打起來，一隻兩眼被咬傷，一邊傷在內眼角，一邊傷在外眼角，我想起老師說的醉魚草，心想既然可醉魚，是不是也可以當麻藥來應用？於是我拿了幾片葉子給那受傷的狗吃，然後為它清洗敷藥，並用您提到的另外一種斑鳩菊粉止血。狗的反應鎮定安詳，不像以前那樣煩躁；它受傷部位想必是很痛的，但任由我給它清洗敷藥。這是我對這植物的臨床體會，特與您分享。

短訓班期間，熱情的學員與組織者，給我們提供了《本地草藥專輯》供參考；學員們將自己採來的草藥，拿到課堂上交流、鑒別。互動教學，我們也從中獲益良多，開闊了眼界。

### 五、藥材市場

馬來西亞目前還沒有自己國家的藥典，相關標準參照世界上其他國家的藥典。在馬來西亞，中成藥與中藥商均已註冊，但中藥在馬來西亞還沒有法定藥物地位，中藥的銷售，也沿用傳統與售賣雜貨一樣的方式。

為了了解大馬的重要市場，我還來到吉隆坡的唐人街——茨廠街。茨廠街是觀光客尋找便宜商品的市場。多為小商小販經營，賣各種服裝。但有些店舖出租給外籍人，已沒有多少中國傳統文化的印跡了。但在入口處，有一涼茶店，「恭和堂」的金字招牌和裝涼茶的大茶壺格外醒目，售賣的品種中有五花茶，這裡正是我要找的地方。真是世界上有人的地方，就有華人，有華人的地方，就有中醫藥啊。

### 結語

傳統醫藥在馬來西亞，有社會的需求，民眾崇尚自然，對養生保健的理念越來越能接受，這是馬來西亞中醫藥學事業發展的先決條件。近年來政府開始對傳統醫藥進行管理，目前馬來西亞的中醫藥發展處於轉型期。隨著傳統醫藥的專業化、合法化，逐步將傳統醫藥納入政府醫療體系的呼聲頗高，如能實現，將是一個巨大的飛躍。

惜別吉隆坡，我不禁又回望了一眼452米高的雙塔。這座建成於1996年的88層的摩天大樓是現代建築學的傑作與大馬經濟實力的展現。在塔身中央的人行連接天橋，恰好似兩個巨人在攜手，願傳統醫藥與現代醫學在馬來西亞，如同雙塔一樣相互貫通，並行向前。

### 小知識

## 東革阿里

□郭平

馬來西亞著名的滋補強壯劑「東革阿里（tongkat ali）」的植物來源涉及不同的物種，以苦木科（Simaroubaceae）植物長葉寬樹冠木（Eurycoma longifolia Jack）為主。這是一種常綠小喬木，雌雄異株，高可達10米，在東南亞熱帶地區多個國家均有分布。

民間草藥醫生主要使用其根，治療各種疼痛，發燒，瘧疾，性功能障礙，痢疾和腺體腫大，也有恢復精力和增強體力等保健用途。服用方法也遵循傳統，將根切成小塊，用水煎煮代茶飲用，有的也加入蜂蜜、糖漿或者大棗以減低其苦味。也可以用酒浸泡約8周，製成酊劑服用。

「東革阿里」在東南亞華語社會幾乎家喻戶曉，也有根據其藥用價值而以馬來人參（Malaysian ginseng）和天然偉哥（natural Viagra）相稱者。東革阿里根（dried tongkat ali root）在馬來西亞的年產量約2萬公斤，國際市場上的價格為每公斤20美元左右。在本世紀初，馬來西亞開始禁止採挖其野生資源。長葉寬樹冠木在馬來西亞已有廣泛種植，栽培品一般在4年後就可以開始採挖。

東革阿里根主要含苦木苦味素類成分（quassinoids），也含有揮發性成分（volatiles）而有特異香氣。現代藥理學研究發現，東革阿里根具有興奮，抗潰瘍，抗凝血，保護肝腎，抗瘧疾，降血糖，抗腫瘤，解熱和抗菌等活性。

在馬來西亞保健食品市場常見加入了東革阿里根提取物的茶包、咖啡和碳酸飲料。目前大約有200種東革阿里保健食品，多以其改善性功能作用為賣點。



▲拉曼大學（Universiti Tunku Abdul Rahman）收藏的東革阿里原藥材

▲野外考察中發現東革阿里原植物

## 寒邪為患酷暑時 火針治療固護陽氣

□戴昭宇

20年前，一篇來自四季如夏的馬來西亞、論述當地「寒邪」為患的中醫論文，給我留下深刻印象。當時，我正在日本對「冷症」和「苦夏」的防治加以關注。

約有70%的日本女性苦於手足冰冷，或腰、腹、肩、背等部位發涼。這種「冷症」多發生或加劇於寒冬，但在炎夏也會出現發病高峰。與此類似，以倦怠神疲或食少腹脹、食欲不振等症狀為特點，多發於夏秋之際的「苦夏」（疰夏），同樣受困者眾。

中醫學的個體化診療講求「三因制宜」，亦即因人、因地、因時制宜。多發於夏季的「冷症」和「苦夏」，病因主要與「寒邪」相關。所謂「寒邪」，中醫指對機體健康有害的低溫刺激。在炎熱的馬來西亞，寒邪來自人們避避暑熱的貪涼，主要與冷食冷飲以及冷水浴、冷氣空調等的過用相關。

我去年夏天轉職來香港，不久就痛感在香港的公共環境中，室內冷氣常常開得過足、過分——無論是在辦公室、教室或餐館、百貨店、巴士以及地鐵車廂或客機內，低溫常令人瑟縮或加衣。這既浪費大量能源，又使得寒邪無處不在！

想提請大家注意的是，以往夏季常備的仁丹、十滴水、藿香正氣散等中藥，實際上都是針對寒邪為患的溫熱藥，而非是清解暑熱的「祛暑藥」。夏天煲熱湯，夏季用熱灸或火針治療，都來源於中醫學歷來注重「固護陽氣」以保健的智慧。生活在夏季溽熱的香港，我們也要充分認識到寒邪的存在及其危害！



▲南方學院中醫大樓

▲體驗火針治療

### 戴昭宇醫學博士

現任香港浸會大學中醫藥學院高級講師，主要從事以中日傳統醫學的比較研究為中心的臨床文獻學研究，以及中藥學和中醫內科學等教學和研究。先後於北京中醫藥大學獲得學士（中醫學）、碩士（中醫內科學）學位，於中國中醫科學院獲得博士（醫學）學位。1989年開始留學日本，曾任東京有明醫療大學保健醫療學部副教授。

### 郭平藥學博士

現任香港浸會大學中醫藥學院教學部一級講師，中藥學和中藥鑑定學專家。先後於成都中醫藥大學獲得學士（中藥學）、碩士（生藥學）和博士（中藥學）學位。郭博士自1989年起一直在中國和海外的中醫藥高等教育機構從事教學和研究工作。曾作為笹川醫學獎學金中國醫學界研修生，在富山大學和漢醫學綜合研究所從事世界傳統醫學和藥物的調查研究。

### 趙中振教授

現任香港浸會大學中醫藥學院副院長。香港註冊中醫師，兼任香港中藥標準科學委員會與國際顧問委員會委員，香港中醫藥發展委員會委員，香港中醫藥管理委員會委員，世界衛生組織西太區傳統醫藥顧問，國際傳統藥物學會執委會委員，美國藥典委員會顧問，歐盟中藥發展項目專家，中國藥典委員會委員等。長期致力於中醫藥教育、研究及國際交流。

### 【作者簡介】